



ENG Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.

Requires three "D" (LR20) **alkaline** batteries (not included).

Adult assembly is required.

Tool required for assembly: Long shaft Phillips screwdriver (not included).

FR Conserver ces instructions car elles contiennent des renseignements importants.

Fonctionne avec 3 piles **alkalines** D (LR20), non fournies.

Le produit doit être assemblé par un adulte.

Outil requis pour l'assemblage : tournevis cruciforme à long manche (non fourni).

ESP Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.

Funciona con tres pilas **alkalinas** tipo 3 x "D" (LR20) x 1,5V (no incluidas).

Requiere ensamble por un adulto.

Herramienta necesaria: destornillador de cruz largo (no incluido).

LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.

P Por favor, leia as instruções antes do uso e guarde-as como referência, pois existem informações importantes neste documento.

Requer três pilhas **alkalinas** tipo "D" (LR20) para funcionar (não incluídas).

É necessária a montagem por um adulto.

Ferramenta requerida para a montagem: chave de fenda Phillips com cabo longo (não incluída).



(ENG) CAUTION (FR) MISE EN GARDE (ESP) PRECAUCIÓN (P) CUIDADO

- (ENG) This product contains small parts in its unassembled state. Adult assembly is required.
- (FR) Le produit non assemblé contient de petits éléments détachables susceptibles d'être avalés. Le produit doit être assemblé par un adulte.
- (ESP) Este producto incluye piezas pequeñas en su estado desensamblado. Requiere ensamble por un adulto.
- (P) Este produto contém peças pequenas quando está desmontado. É necessário o auxílio de um adulto para fazer a montagem.



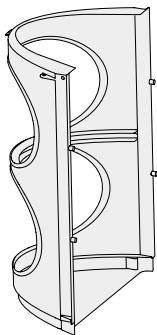
- (ENG) Battery Compartment Door
(FR) Couvercle du compartiment des piles
(ESP) Tapa del compartimento de pilas
(P) Porta do Compartimento das Pilhas



- (ENG) 2 Oven Knobs
(FR) 2 boutons d'élément
(ESP) 2 botones del horno
(P) 2 Botões do Fogão



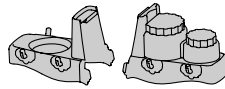
- (ENG) Oven Dial
(FR) Cadran du four
(ESP) Dial del horno
(P) Botão do Forno



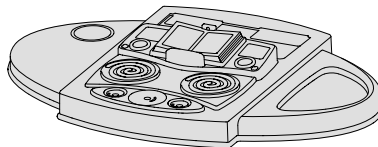
- (ENG) Side Panel with Oval Openings
(FR) Panneau latéral avec ouvertures ovales
(ESP) Panel lateral con orificios ovalados
(P) Painei Lateral com Aberturas Ovais



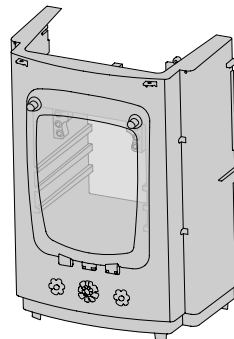
- (ENG) Icing Bag
(FR) Poche pour glaçage
(ESP) Bolsa de glaseado
(P) Saco de Confeiteiro



- (ENG) 2 Pantry Side Shelves
(FR) 2 tablettes pour les côtés de l'armoire
(ESP) 2 repisas laterales de la despensa
(P) 2 Prateleiras Laterais com Compartimentos



- (ENG) Counter Top
(FR) Dessus du comptoir
(ESP) Encimera
(P) Bancada Superior do Fogão



- (ENG) Front Panel
(FR) Panneau avant
(ESP) Panel delantero
(P) Painei Frontal



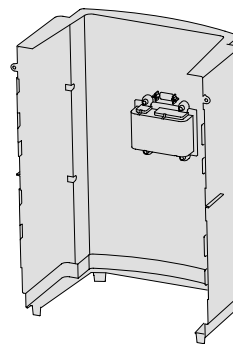
- (ENG) Cooling Drawer
(FR) tiroir refroidissant
(ESP) Gaveta de enfriamiento
(P) Gaveta de Resfriamento



- (ENG) Serving Tray
(FR) Plateau
(ESP) Bandeja
(P) Bandeja



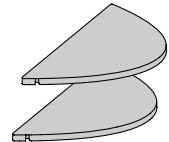
- (ENG) Page
(FR) Page
(ESP) Página
(P) Page



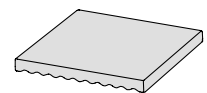
- (ENG) Back Panel
(FR) Panneau arrière
(ESP) Panel trasero
(P) Painei Traseiro



- (ENG) Oven Handle
(FR) Poignée de la porte du four
(ESP) Barra del horno
(P) Maçaneta do Forno



- (ENG) 2 Shelves
(FR) 2 tablettes
(ESP) 2 repisas
(P) 2 Prateleiras



- (ENG) Oven Rack
(FR) Plaque du four
(ESP) Parrilla del horno
(P) Prateleira do Forno



- (ENG) Faucet
(FR) Robinet
(ESP) Llave
(P) Torneira

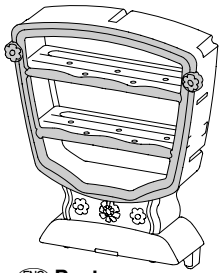


- (ENG) Faucet Handle
(FR) Poignée de robinet
(ESP) Palanca de la llave
(P) Registro da Torneira

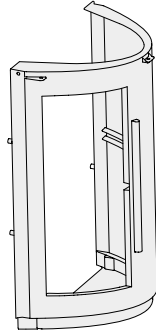


- (ENG) #8 x 1,25 cm (1/2") Screw – 24
(FR) Vis no 8 de 1,25 cm – 24
(ESP) Tornillo No. 8 x 1,25 cm – 24
(P) Parafuso nº 8 x 1,25 cm – 24

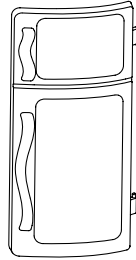
- (ENG) Shown Actual Size
(FR) Dimensions réelles
(ESP) Se muestra a tamaño real
(P) Mostrado em Tamanho Natural



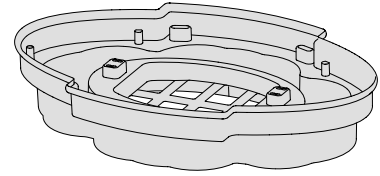
(ENG) Pantry
(FR) Armoire
(ESP) Despensa
(P) Prateleira Superior



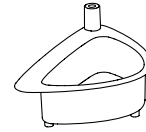
(ENG) Side Panel with Rectangular Opening
(FR) Panneau latéral avec ouverture rectangulaire
(ESP) Panel lateral con orificio rectangular
(P) Painel Lateral com Abertura Retangular



(ENG) Refrigerator Door
(FR) Porte du réfrigérateur
(ESP) Puerta del refrigerador
(P) Porta da Geladeira



(ENG) Base
(FR) Base
(ESP) Base
(P) Base



(ENG) Sink
(FR) Évier
(ESP) Fregadero
(P) Pia



(ENG) Phone
(FR) Téléphone
(ESP) Teléfono
(P) Telefone

(ENG) Parts Not Shown

Label Sheet
Cake Stand
2 Drinking Goblets
Mixing Bowl
Candle
Sparkler Candle
2 Forks
Whisk
Mixing Spoon
Pot Holder
Cake Spatula
Milk Carton
Egg
Cake Mix Box
Pitcher
Butterfly Cake Topper
Bride and Groom Cake Topper
Colour Change Cupcake Top
Cupcake Bottom
Colour Change Pie Top
2 Colour Change Plates
Pie Bottom
Colour Change Cake
Colour Change Cake Piece
Colour Change Gingerbread Man
Colour Change Pie
Colour Change Chip Cookie
Colour Change Heart Cookie

(FR) Pièces non illustrées

Feuille d'autocollants
Assiette à gâteau
2 gobelets
Bol à mélanger
Bougie
Saupoudreur
2 fourchettes
Fouet
Cuillère à mélanger
Poignée
Spatule à gâteau
Carton de lait
Oeuf
Boîte de mélange à gâteau
Pot à eau
Dessus « papillon » de gâteau
Dessus de gâteau de mariage
Dessus de petit gâteau
qui change de couleur
Base de petit gâteau
Dessus de tarte qui change
de couleur
2 assiettes qui changent
de couleur
Base de tarte
Gâteau qui change de couleur
Morceau de gâteau
qui change de couleur
Bonhomme en pain d'épice
qui change de couleur
Tarte qui change de couleur
Biscuit aux brisures de chocolat
qui change de couleur
Biscuit en forme de cœur
qui change de couleur

(ESP) Piezas no mostradas

Hoja de adhesivos
Base para el pastel
2 copas
Recipiente para mezclar
Vela
Vela chisporroteante
2 tenedores
Batidora
Cuchara para mezclar
Agarrador
Espátula
Cartón de leche
Huevo
Caja de polvo para hornear
Jarra
Decoración de mariposa
para pastel
Decoración de los novios
para pastel
Parte superior del pan dulce
de color cambiante
Parte inferior del pan dulce
Parte superior del pai de
color cambiante
2 platos de color cambiante
Parte inferior del pai
Pastel de color cambiante
Rebanada de pastel de
color cambiante
Pan de jengibre de color
cambiante en forma de hombre
Pai de color cambiante
Galleta de chocolate de
color cambiante
Galleta de corazón de
color cambiante

(P) Peças não Mostradas

Folha de Adesivos
Bandeja para Bolo
2 Taças para Bebida
Tigela para Mistura
Vela
Vela que Solta Faíscas
2 Garfos
Escova
Colher para Misturar
Segura Panela
Espátula para Bolo
Caixa de Leite
Ovo
Caixa de Mistura para Bolo
Jarra
Enfeite de Borboleta para Bolo
Enfeite de Noivos para Bolo
Cobertura de Bolo que
Muda de Cor
Apoio para Bolo
Cobertura de Torta que
Muda de Cor
2 Pratos que Mudam de Cor
Apoio para Torta
Bolo que Muda de Cor
Pedaco de Bolo que
Muda de Cor
Boneco de Pão de Gengibre
que Muda de Cor
Torta que Muda de Cor
Biscoito que Muda de Cor
Biscoito em Forma de
Coração que Muda de Cor

- (ENG) • Please wipe each part with a clean, dry cloth before assembly.
- Save all packaging material until assembly is complete to ensure that parts are not discarded.
- (FR) • Avant l'assemblage, essuyer toutes les pièces à l'aide d'un chiffon propre et sec.
- Conserver tous les éléments de l'emballage jusqu'à ce que l'assemblage soit terminé pour éviter de jeter des pièces par mégarde.
- (ESP) • Pasarle un paño limpio y seco a todas las piezas antes de ensamblarlas.
- Guardar todo el material del empaque hasta que el ensamble esté completo para cerciorarse de que no se descarte ninguna pieza.
- (P) • Por favor, limpe cada peça com um pano limpo e seco antes de montar.
- Guarde todo o material na embalagem até que a montagem esteja completada, para assegurar que as peças não sejam perdidas ou jogadas fora.

(ENG) Before First Use

The cooling drawer must be filled with water and frozen. The drawer lets the kitchen "bake" the colour change treats.

(FR) Avant l'utilisation

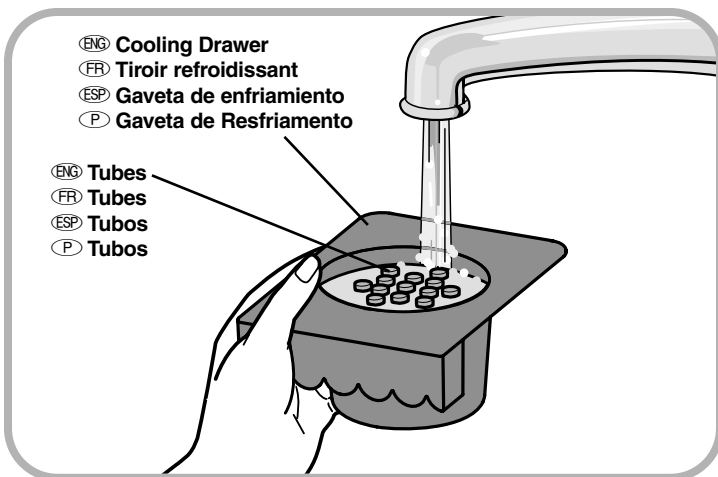
Le tiroir refroidissant doit être rempli d'eau et mis au congélateur. C'est par son action que les petites douceurs mises au four changent de couleur.

(ESP) Antes del primer uso

Llenar de agua la gaveta de enfriamiento y congelarla. La gaveta es lo que hace que la cocina "hornee" los bocaditos de color cambiante.

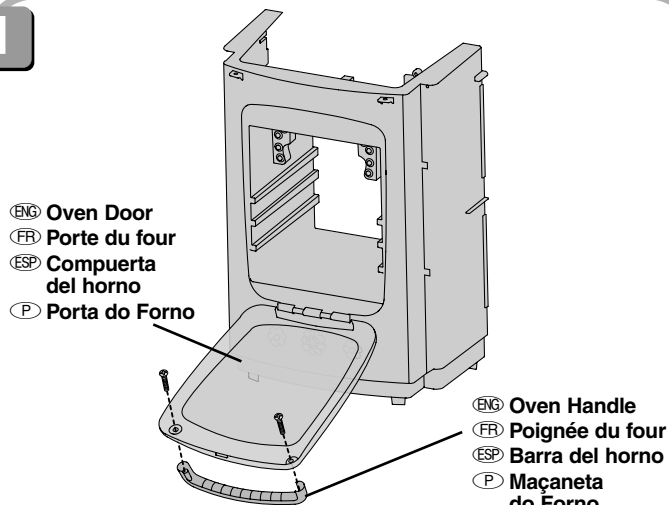
(P) Antes de Usar pela Primeira Vez

A gaveta de resfriamento deve estar cheia de água e congelada. A gaveta faz com que o brinquedo "cozinhe" os enfeites que mudam de cor.



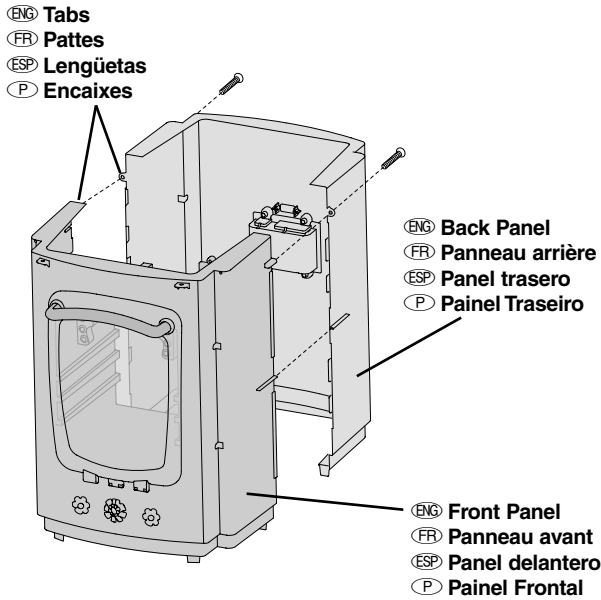
- (ENG) • Fill the cooling drawer with tap water just below the top of the tubes.
- Place the cooling drawer in your freezer. When the water in the cooling drawer is frozen, you're ready to bake.
- (FR) • Emplir le tiroir refroidissant avec de l'eau du robinet de façon que seul le dessus des tubes émerge.
- Mettre le tiroir au congélateur. Quand l'eau est gelée, les enfants peuvent commencer à cuisiner.
- (ESP) • Llenar la gaveta de enfriamiento con agua de la llave sin que pase los tubos.
- Meter la gaveta de enfriamiento en el congelador. Cuando el agua de la gaveta esté congelada, estarás lista para hornear.
- (P) • Encha a gaveta de resfriamento com água da torneira até quase atingir o topo dos tubos (não cobrir).
- Coloque a gaveta de resfriamento em seu freezer. Quando a água na gaveta de resfriamento estiver congelada, estará pronta para "cozinhar".

1



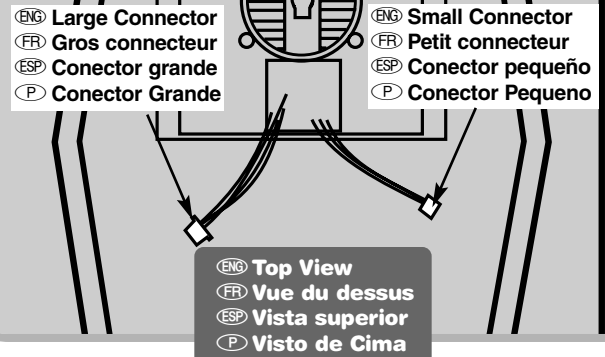
- (ENG) • Open the oven door.
- Fit the oven handle to the oven door as shown.
- Insert two screws through the back of the oven door and into the handle. Tighten with a Philips screwdriver. Do not over-tighten.
- (FR) • Ouvrir la porte du four.
- Fixer la poignée du four à la porte, comme illustré.
- Insérer deux vis à l'arrière de la porte du four, jusque dans la poignée. Serrer à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- (ESP) • Abrir la compuerta del horno.
- Ajustar la barra del horno en la compuerta del horno, como se muestra.
- Introducir dos tornillos por la parte posterior de la compuerta del horno y en la barra. Ajustar los tornillos con un destornillador de cruz, sin apretar en exceso.
- (P) • Abra a porta do forno.
- Encaixe a maçaneta na porta do forno, conforme é mostrado.
- Insira dois parafusos através da parte de trás da porta do forno, prendendo-os na maçaneta. Aperte os parafusos com uma chave de fenda Phillips. Não aperte muito.

2



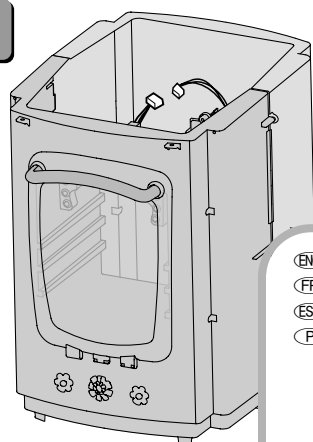
- ENG • Fit the front panel to the back panel.
 - Insert two screws through the back panel and into the front panel. Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- FR • Joindre le panneau avant au panneau arrière.
 - Insérer deux vis dans le panneau arrière, jusque dans le panneau avant. Serrer les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- ESP • Ajustar el panel delantero en el panel trasero.
 - Introducir dos tornillos en el panel trasero y en el panel delantero. Ajustar los tornillos con un destornillador de cruz, sin apretar en exceso.
- P • Encaixe o painel frontal com o painel traseiro.
 - Insira dois parafusos no painel traseiro de forma a prendê-los no painel frontal. Aperte os parafusos com uma chave de fenda Phillips. Não aperte muito.

3

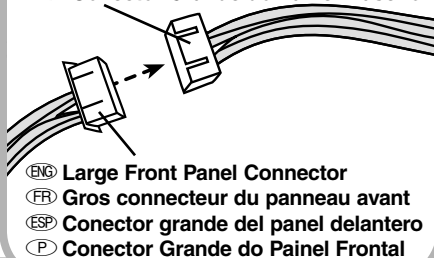


- ENG • During the assembly you will be making two electrical connections. Identify the two connectors coming from the front panel.
 - Large Connector** - Connects to the back panel in the next step.
 - Small Connector** - Connects to the counter top in step 10.
- FR • Au cours de l'assemblage, deux connections électriques seront à faire. Trouver les deux connecteurs qui proviennent du panneau avant.
 - Gros connecteur** : le brancher au panneau arrière à la prochaine étape.
 - Petit connecteur** : le brancher sur le dessus du comptoir à l'étape 10.
- ESP • Durante el ensamble será necesario hacer dos conexiones eléctricas. Identificar los dos conectores del panel delantero.
 - Conector grande** – Se conecta en el panel trasero en el siguiente paso.
 - Conector pequeño** – Se conecta en la encimera en el paso 10.
- P • Durante a montagem, você irá fazer duas conexões elétricas. Identifique os dois conectores que vêm no painel frontal.
 - Conector Grande** – Conecta com o painel traseiro no próximo passo.
 - Conector Pequeno** – Conecta com a bancada superior do fogão no passo 10.

4



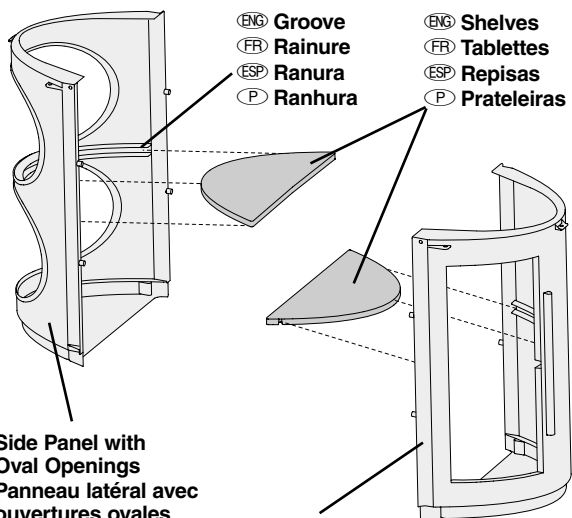
ENG Connector from Back Panel
FR Connecteur du panneau arrière
ESP Conector del panel trasero
P Conector Grande do Painel Traseiro



ENG Large Front Panel Connector
FR Gros connecteur du panneau avant
ESP Conector grande del panel delantero
P Conector Grande do Painel Frontal

- ENG • Plug the large connector from the front panel into the connector from the back panel as shown.
- FR • Brancher le gros connecteur provenant du panneau avant sur le connecteur provenant du panneau arrière, comme illustré.
- ESP • Enchufar el conector grande del panel delantero en el conector del panel trasero, como se muestra.
- P • Ligue o conector grande do painel frontal ao conector do painel traseiro, conforme mostrado na figura.

5



ENG Groove
FR Rainure
ESP Ranura
P Ranhura

ENG Shelves
FR Tablettes
ESP Repisas
P Prateleiras

ENG Side Panel with Oval Openings
FR Panneau latéral avec ouvertures ovales
ESP Panel lateral con orificios ovalados
P Painel Lateral com Aberturas Ovais

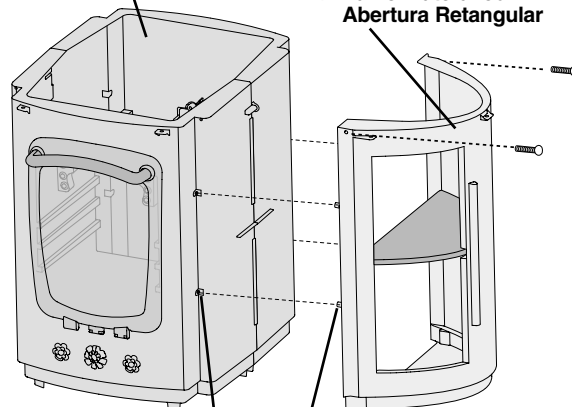
ENG Side Panel with Rectangular Opening
FR Panneau latéral avec ouverture rectangulaire
ESP Panel lateral con orificio rectangular
P Painel Lateral com Abertura Retangular

- ENG • Slide each shelf into the groove in each side panel.
- FR • Glisser une tablette dans la rainure de chaque panneau latéral.
- ESP • Introducir cada repisa en la ranura en cada panel lateral.
- P • Encaixe cada prateleira dentro da ranhura em cada painel lateral.

6

ENG Main Assembly
FR Bloc principal
ESP Unidad principal
P Conjunto Principal

ENG Side Panel with Rectangular Opening
FR Panneau latéral avec ouverture rectangulaire
ESP Panel lateral con orificio rectangular
P Painel Lateral com Abertura Retangular



ENG Hole
FR Trou
ESP Orificio
P Orifício

ENG Peg
FR Cheville
ESP Clavija
P Pino

- ENG • Fit the side panel with the rectangular opening to the main assembly. Make sure the pegs in the side panel fit into the holes in the main assembly.
- Insert two screws through the side panel and into the main assembly as shown. Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- FR • Fixer le panneau latéral avec ouverture rectangulaire au bloc principal. S'assurer que les chevilles du panneau latéral s'insèrent dans les trous du bloc principal.
- Insérer deux vis dans le panneau latéral, jusque dans le bloc principal, comme illustré. Serrer les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- ESP • Ajustar el panel lateral con el orificio rectangular en la unidad principal. Cerciorarse de que las clavijas del panel lateral se encajen en los orificios de la unidad principal.
- Introducir dos tornillos en el panel lateral y en la unidad principal como se muestra. Ajustar los tornillos con un destornillador de cruz, sin apretar en exceso.
- P • Encaixe o painel lateral com a abertura retangular no conjunto principal. Tenha certeza de que os pinos no painel lateral se encaixam nos orifícios do conjunto principal.
- Coloque dois parafusos através do painel lateral e prenda-os no conjunto principal, conforme é mostrado. Aperte os parafusos com uma chave de fenda Phillips. Não aperte muito.

7

ENG Side Panel with Oval Openings

FR Panneau latéral avec ouvertures ovales

ESP Panel lateral con orificios ovalados

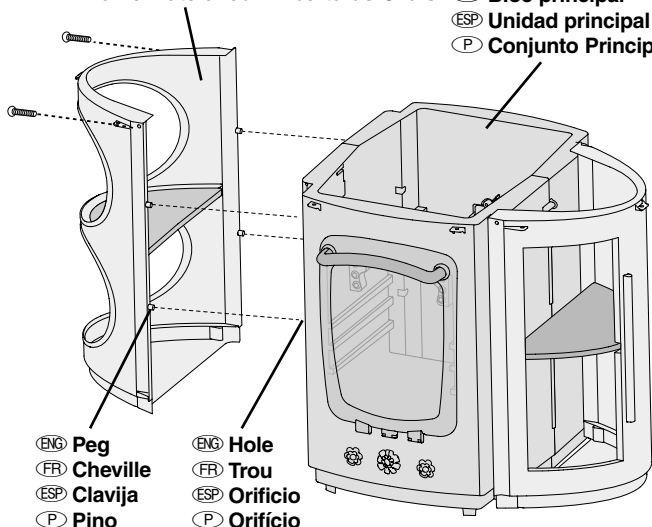
P Painel Lateral com Aberturas Ovais

ENG Main Assembly

FR Bloc principal

ESP Unidad principal

P Conjunto Principal

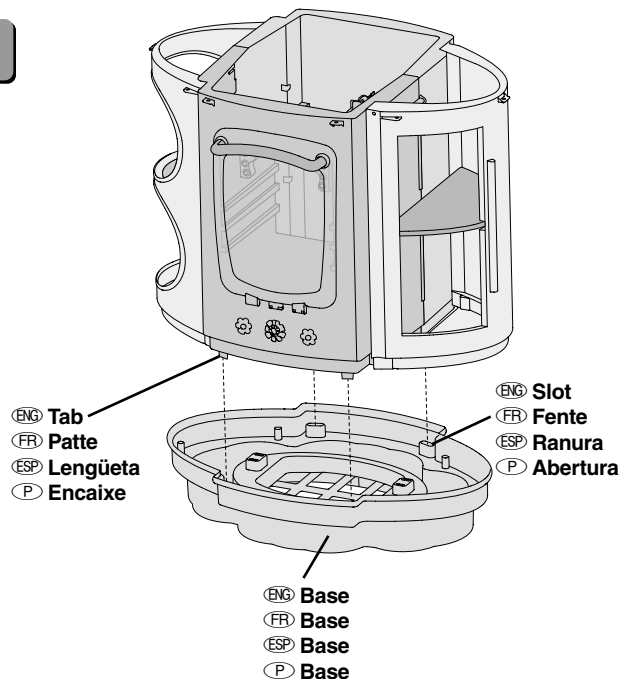


ENG Peg
FR Cheville
ESP Clavija
P Pino

ENG Hole
FR Trou
ESP Orificio
P Orificio

- ENG • Fit the side panel with the oval openings to the other side of the main assembly. Make sure the pegs in the side panel fit into the holes in the main assembly.
- Insert two screws through the side panel and into the main assembly as shown. Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- FR • Fixer le panneau latéral avec ouverture rectangulaire au bloc principal. S'assurer que les chevilles du panneau latéral s'insèrent dans les trous du bloc principal.
- Insérer deux vis dans le panneau latéral, jusque dans le bloc principal, comme illustré. Serrer les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- ESP • Ajustar el panel lateral con los orificios ovalados en el otro costado de la unidad principal. Cerciorarse de que las clavijas del panel lateral se encajen en los orificios de la unidad principal.
- Introducir dos tornillos en el panel lateral y en la unidad principal como se muestra. Ajustar los tornillos con un destornillador de cruz, sin apretar en exceso.
- P • Encaixe o painel lateral com as aberturas ovais do outro lado do conjunto principal. Tenha certeza de que os pinos no painel lateral se encaixam nos orifícios do conjunto principal.
- Coloque dois parafusos através do painel lateral e prenda-os no conjunto principal, conforme é mostrado. Aperte os parafusos com uma chave de fenda Phillips. Não aperte muito.

8



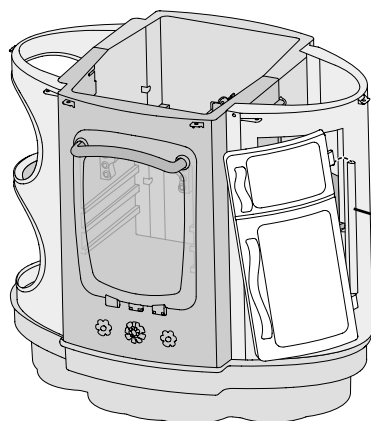
ENG Tab
FR Patte
ESP Lengüeta
P Encaixe

ENG Slot
FR Fente
ESP Ranura
P Abertura

ENG Base
FR Base
ESP Base
P Base

- ENG • Place the base on a flat surface with the open side facing up.
- Set the main assembly onto the base. Fit the tabs on the bottom of the main assembly into the slots in the base.
- Press down on the main assembly to "snap" it into the base.
- FR • Placer la base sur une surface plane de façon que le côté ouvert soit sur le dessus.
- Positionner le bloc principal sur la base. Insérer les pattes au-dessous du bloc principal dans les fentes de la base.
- Appuyer sur le bloc principal pour l'emboîter à la base.
- ESP • Colocar la base sobre una superficie plana con el lado abierto hacia arriba.
- Situar la unidad principal sobre la base. Ajustar las lengüetas de la parte inferior de la unidad principal en las ranuras de la base.
- Presionar para abajo la unidad principal para "encajarla" en la base.
- P • Coloque a base em uma superfície plana com o lado aberto virado para cima.
- Posicione o conjunto principal sobre ela. Prenda os encaixes da parte inferior do conjunto principal nos encaixes da base.
- Aperte para baixo o conjunto principal até que ele prenda na base.

9

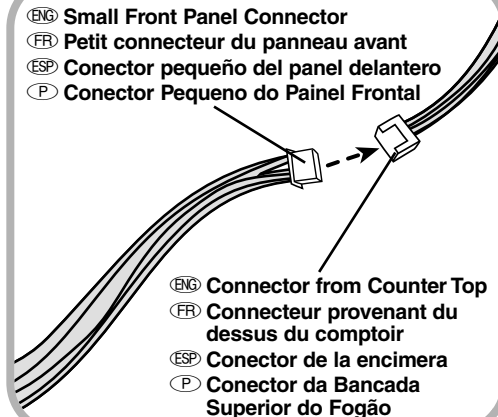


ENG Hinge
FR Charnière
ESP Bisagra
P Dobradiça

- ENG • Position the refrigerator door with the handles facing you.
 - At an angle, fit the refrigerator door lower peg into the lower hole in the hinge on the side panel.
 - Then, **"snap"** the refrigerator door upper peg into the upper hole in the hinge.
- FR • Positionner la porte du réfrigérateur de façon que les poignées soient face à soi.
 - En angle, insérer la cheville inférieure de la porte du réfrigérateur dans le trou inférieur de la charnière du panneau latéral.
 - Puis, **emboîter** la cheville supérieure du réfrigérateur dans le trou supérieur de la charnière.
- ESP • Colocar la puerta del refrigerador con las asas hacia Ud.
 - En un ángulo, encajar la clavija inferior de la puerta del refrigerador en el orificio inferior de la bisagra en el panel lateral.
 - Luego, **"encajar"** la clavija superior de la puerta del refrigerador en el orificio superior de la bisagra.
- P • Posicione a porta da geladeira com as maçanetas viradas para você.
 - Inclinando a porta, encaixe o pino inferior da porta no orifício inferior da dobradiça no painel lateral.
 - Então, **prenda** o pino superior da porta no orifício superior da dobradiça.

10

ENG Small Front Panel Connector
FR Petit connecteur du panneau avant
ESP Conector pequeño del panel delantero
P Conector Pequeno do Painel Frontal

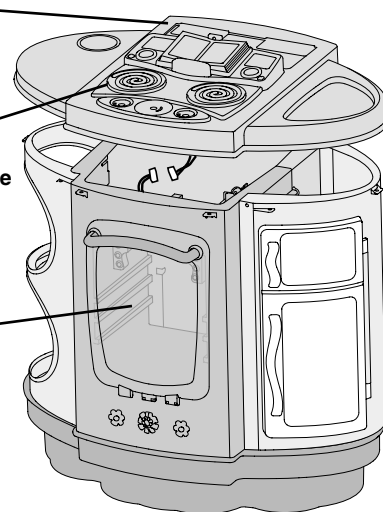


ENG Connector from Counter Top
FR Connecteur provenant du dessus du comptoir
ESP Conector de la encimera
P Conector da Bancada Superior do Fogão

ENG Counter Top
FR Dessus du comptoir
ESP Encimera
P Bancada Superior do Fogão

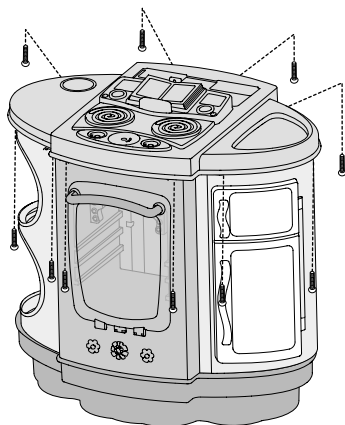
ENG Stove Top
FR Dessus de la cuisinière
ESP Estufa
P Queimador Superior

ENG Oven Door
FR Porte du four
ESP Compuerta del horno
P Porta do Forno



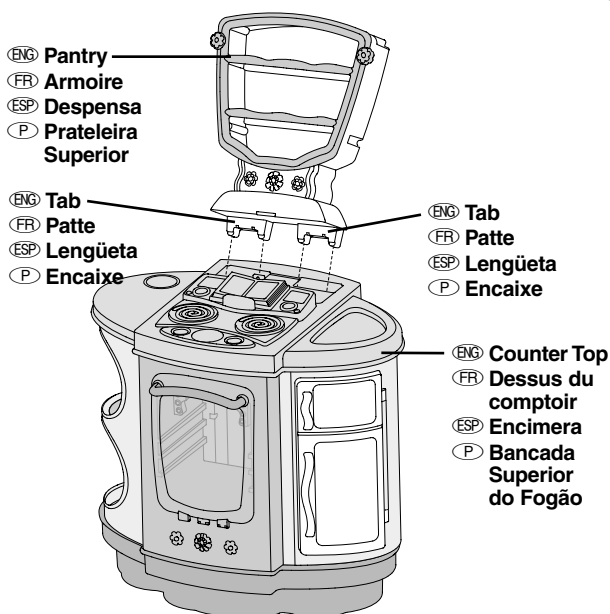
- ENG • Position the counter top over the main assembly so that the stove top is over the oven door.
 - Plug the remaining small connector from the main assembly into the connector from the counter top as shown.
- FR • Placer le dessus du comptoir sur le bloc principal de façon que le dessus de la cuisinière soit au-dessus de la porte du four.
 - Brancher le connecteur qui reste du bloc principal sur le connecteur du dessus du comptoir, comme illustré.
- ESP • Colocar la encimera sobre la unidad principal de tal manera que la estufa quede sobre la compuerta del horno.
 - Enchufar el conector pequeño restante de la unidad principal en el conector de la encimera, como se muestra.
- P • Posicione a bancada superior do fogão sobre o conjunto principal, de forma que o queimador superior fique sobre a porta do forno.
 - Ligue o conector pequeno restante do conjunto principal no conector da bancada superior do fogão, como mostrado.

11



- ENG • Fit the counter top onto the main assembly.
 - Insert 10 screws through the main assembly and into the counter top. Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- FR • Fixer le dessus du comptoir sur le bloc principal.
 - Insérer 10 vis dans le bloc principal, jusque dans le dessus du comptoir. Serrer les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- ESP • Ajustar la encimera en la unidad principal.
 - Introducir diez tornillos en la unidad principal y en la encimera. Ajustar los tornillos con un destornillador de cruz, sin apretar en exceso.
- P • Encaixe a bancada superior do fogão no conjunto principal.
 - Coloque dez parafusos no conjunto principal, prendendo-os na bancada superior do fogão. Aperte os parafusos com uma chave de fenda Phillips. Não aperte muito.

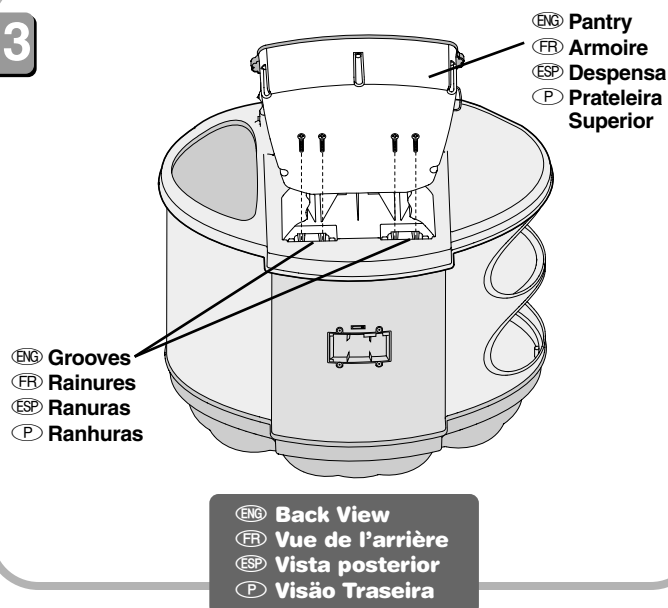
12



- ENG • Position the pantry over the counter top as shown.
 - Fit two large tabs on the pantry into the matching slots in the counter top as shown.
 - Gently press down on the top of the pantry to "snap" it in place.

- FR • Placer l'armoire sur le dessus du comptoir, comme illustré.
 - Insérer les deux grosses pattes de l'armoire dans les fentes correspondantes du dessus du comptoir, comme illustré.
 - Appuyer doucement sur le dessus de l'armoire pour l'emboîter.
- ESP • Colocar la despensa sobre la encimera como se muestra.
 - Encajar las dos lengüetas grandes de la despensa en las ranuras correspondientes de la encimera, como se muestra.
 - Presionar cuidadosamente para abajo desde la parte superior de la despensa para "ajustarla" en su lugar.
- P • Posicione a prateleira superior sobre a bancada superior do fogão, como mostrado.
 - Conecte os dois encaixes maiores na prateleira superior na bancada superior do fogão, como está exibido na figura.
 - Pressione suavemente para baixo o topo da prateleira superior, para **prendê-la** no lugar.

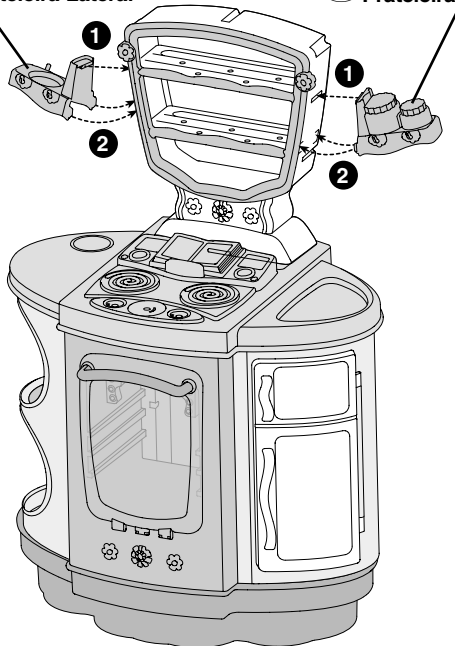
13



- ENG • Insert four screws through the grooves in the pantry and into the counter top. Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- FR • Insérer quatre vis dans les rainures de l'armoire, jusque dans le dessus du comptoir. Serrer les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- ESP • Introducir cuatro tornillos en las ranuras de la despensa y en la encimera. Ajustar los tornillos con un destornillador de cruz, sin apretar en exceso.
- P • Insira quatro parafusos através das ranhuras na prateleira superior, prendendo-os na bancada superior do fogão. Aperte os parafusos com uma chave de fenda Phillips. Não aperte muito.

14

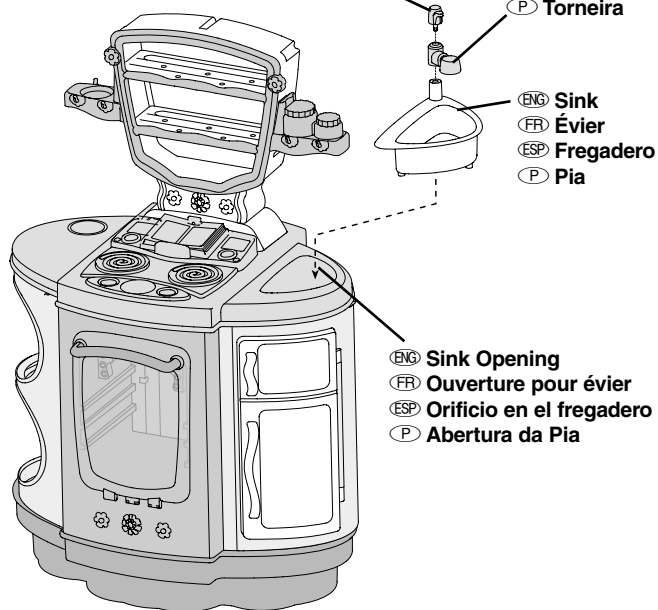
- ENG Side Shelf
FR Tablette latérale
ESP Repisa lateral
P Prateleira Lateral
- ENG Side Shelf
FR Tablette latérale
ESP Repisa lateral
P Prateleira Lateral



- ENG • Fit the tab near the top of a side self into the upper groove in the side of the pantry as shown.
• Press to "**snap**" the remaining tabs into place.
• Repeat this procedure to attach the other side shelf.
- FR • Insérer la patte située dans le haut de la tablette latérale dans la rainure supérieure du côté de l'armoire, comme illustré.
• Appuyer fermement pour **emboîter** les pattes.
• Répéter ce procédé pour installer l'autre tablette latérale.
- ESP • Encajar la lengüeta cerca de la parte superior de una repisa lateral en la ranura superior del lado de la despensa, como se muestra.
• Presionar para "**encajar**" las lengüetas restantes en su lugar.
• Repetir este procedimiento para ajustar la otra repisa lateral.
- P • Coloque o encaixe superior de uma das prateleiras na abertura superior da prateleira, como é mostrado.
• Pressione até prender os encaixes restantes no lugar.
• Repita este procedimento para **prender** a outra prateleira lateral.

15

- ENG Faucet Handle
FR Poignée de robinet
ESP Palanca de la llave
P Registro da Torneira
- ENG Faucet
FR Robinet
ESP Llave
P Torneira



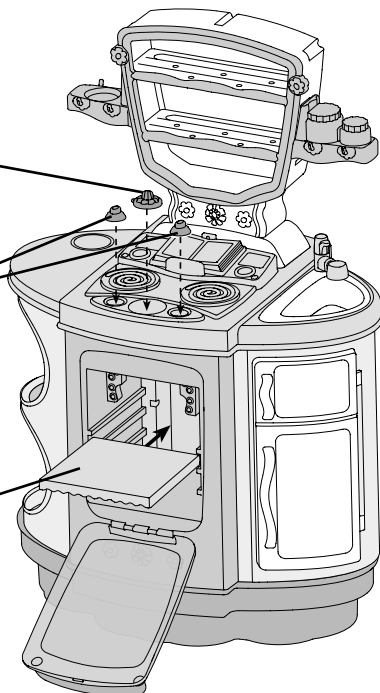
- ENG • Place the sink into the sink opening in the counter top.
• Fit the hole in the faucet over the post on the sink as shown.
• Insert and "**snap**" the peg on the bottom of the faucet handle into the faucet as shown.
- FR • Mettre l'évier dans l'ouverture pour évier du dessus du comptoir.
• Glisser l'ouverture du robinet sur la tige de l'évier, comme illustré.
• **Emboîter** la patte du dessous de la poignée dans le robinet, comme illustré.
- ESP • Situar el fregadero en el orificio del fregadero en la encimera.
• Ajustar el orificio de la llave sobre el poste del fregadero, como se muestra.
• Introducir y "**encajar**" la clavija de la parte inferior de la palanca de la llave en la llave, como se muestra.
- P • Coloque a pia dentro da abertura apropriada para a pia na bancada superior do fogão.
• Encaixe o orifício na torneira sobre o pino na pia, como exibido na figura.
• Encaixe e **prenda** o pino na base do registro da torneira, como mostrado.

16

ENG Oven Dial
FR Cadran du four
ESP Dial del horno
P Botão do Forno

ENG Oven Knobs
FR Boutons d'élément
ESP Botones del horno
P Botões do Fogão

ENG Oven Rack
FR Plaque du four
ESP Parrilla del horno
P Prateleira do Forno



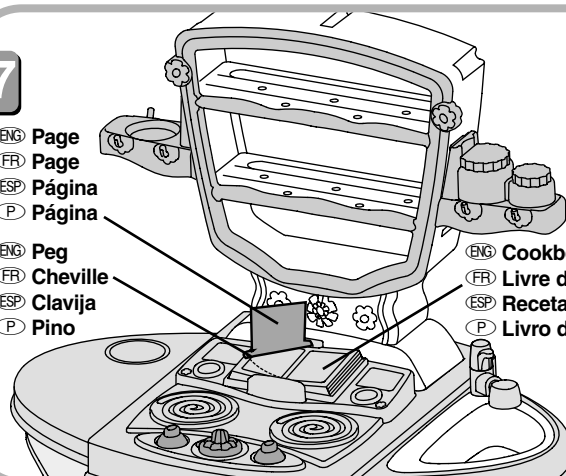
- ENG • Insert and "snap" the oven dial into the centre hole in the counter top.
- Insert and "snap" the oven knobs into the holes on either side of the oven dial.
- Open the oven door and slide the oven rack into the grooves inside the oven.
- FR • **Emboîter** le cadran du four dans le trou central du dessus de comptoir.
- **Emboîter** les boutons d'élément dans les trous de chaque côté du cadran du four.
- Ouvrir la porte du four et glisser la plaque dans la rainure à l'intérieur du four.
- ESP • Introducir y "encajar" el dial del horno en el orificio central de la encimera.
- Introducir y "encajar" los botones del horno en los orificios de cada lado del dial del horno.
- Abrir la compuerta del horno e introducir la parrilla del horno en las ranuras dentro del horno.
- P • Encaixe e **prenda** o botão do forno dentro do orifício central na bancada superior do fogão.
- Encaixe e **prenda** os botões do fogão dentro dos orifícios em cada um dos lados do botão do forno.
- Abra a porta do forno e encaixe a prateleira nas ranhuras dentro do forno.

17

ENG Page
FR Page
ESP Página
P Página

ENG Peg
FR Cheville
ESP Clavija
P Pino

ENG Cookbook
FR Livre de cuisine
ESP Recetario
P Livro de Receitas



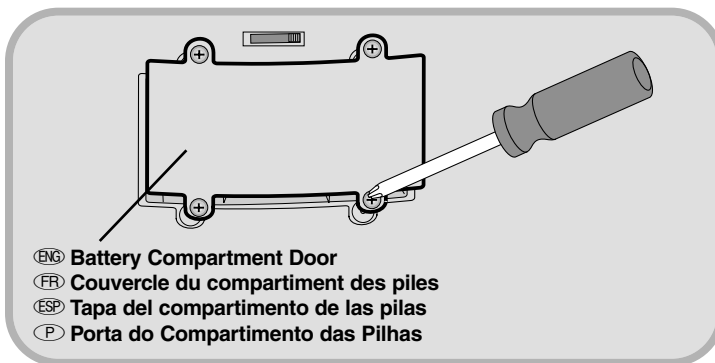
- ENG • Insert the peg on one end of the page into the top hole in the "cookbook."
- Bend the page slightly and insert the bottom tab into the hole at the bottom of the cookbook.
- FR • Insérer la cheville à une des extrémités de la page dans le trou supérieur du livre de cuisine.
- Courber légèrement la page et insérer la cheville inférieure dans le trou inférieur du livre de cuisine.
- ESP • Introducir la clavija de un extremo de la página en el orificio superior del "recetario".
- Doblar ligeramente la página e introducir la lengüeta inferior en el orificio en la parte inferior del recetario.
- P • Encaixe o pino em uma das pontas da página no orifício superior no "Livro de Receitas".
- Curve ligeiramente a página e insira o encaixe inferior no orifício na parte de baixo do Livro de Receitas.

ENG Battery Installation

FR Installation des piles

ESP Colocación de las pilas

P Instalação das Pilhas



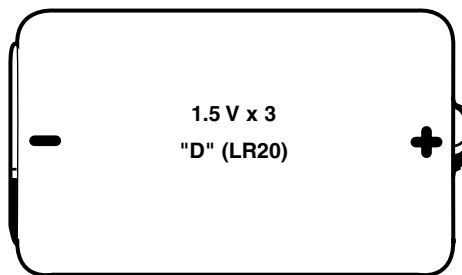
ENG Battery Compartment Door
FR Couvercle du compartiment des piles
ESP Tapa del compartimento de las pilas
P Porta do Compartimento das Pilhas

- ENG • Locate the battery compartment on the back of the kitchen.
- Insert three "D" (LR20) **alkaline** batteries, as indicated inside the battery compartment.
- Hint:** We recommend using **alkaline** batteries for longer life.
- Fit the battery compartment door onto the battery compartment. Tighten the screws in the battery compartment door with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- When lights, sounds or fan on this toy become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries!

- (FR) • Trouver le compartiment des piles à l'arrière de la cuisine.
 • Insérer 3 piles **alcalines** D (LR20) comme illustré à l'intérieur du compartiment.

Conseils : *Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines, car elles durent plus longtemps.*

- Remettre le couvercle du compartiment des piles sur le compartiment des piles. Serrer les vis du couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
 • Quand les lumières, les sons ou le ventilateur s'affaiblissent ou ne fonctionnent plus, un adulte doit remplacer les piles.
- (ESP) • Localizar el compartimento de pilas en el dorso de la cocina.
 • Introducir tres pilas **alcalinas** tipo 3 x "D" (LR20) x 1,5V como se indica dentro del compartimento.
- Consejo:** *Se recomienda usar pilas alcalinas para una mayor duración.*
- Ajustar la tapa del compartimento de pilas en el compartimento. Ajustar los tornillos con un destornillador de cruz, sin apretar en exceso.
 • Cuando las luces, sonidos o el ventilador del juguete pierdan intensidad o dejen de funcionar, es hora de sustituir las pilas.
- (P) • Localize o compartimento das pilhas na parte de trás da cozinha.
 • Coloque três pilhas **alcalinas** tipo "D" (LR20), conforme está indicado dentro do compartimento das pilhas.
- Dica:** *Recomendamos o uso de pilhas alcalinas para um tempo maior de vida útil.*
- Recoloque a tampa do compartimento das pilhas e aperte os parafusos com uma chave de fenda Phillips. Não aperte muito.
 • Quando os sons ou as luzes deste brinquedo enfraquecerem ou pararem de funcionar, é hora de um adulto trocar as pilhas!



(ENG) Shown Actual Size
(FR) Dimensions réelles
(ESP) Se muestra a tamaño real
(P) Mostrado em Tamanho Natural

(ENG) Battery Tips

- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix different types of batteries: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Remove the batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the toy. Battery leakage and corrosion can damage this toy. Dispose of batteries safely.
- Never short circuit the battery terminals.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended in the "Battery Installation" instructions are to be used.
- If removable rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before they are charged.

- If you use a battery charger, it should be examined regularly for damage to the cord, plug, enclosure and other parts. Do not use a damaged battery charger until it has been properly repaired.

(FR) Conseils relatifs aux piles

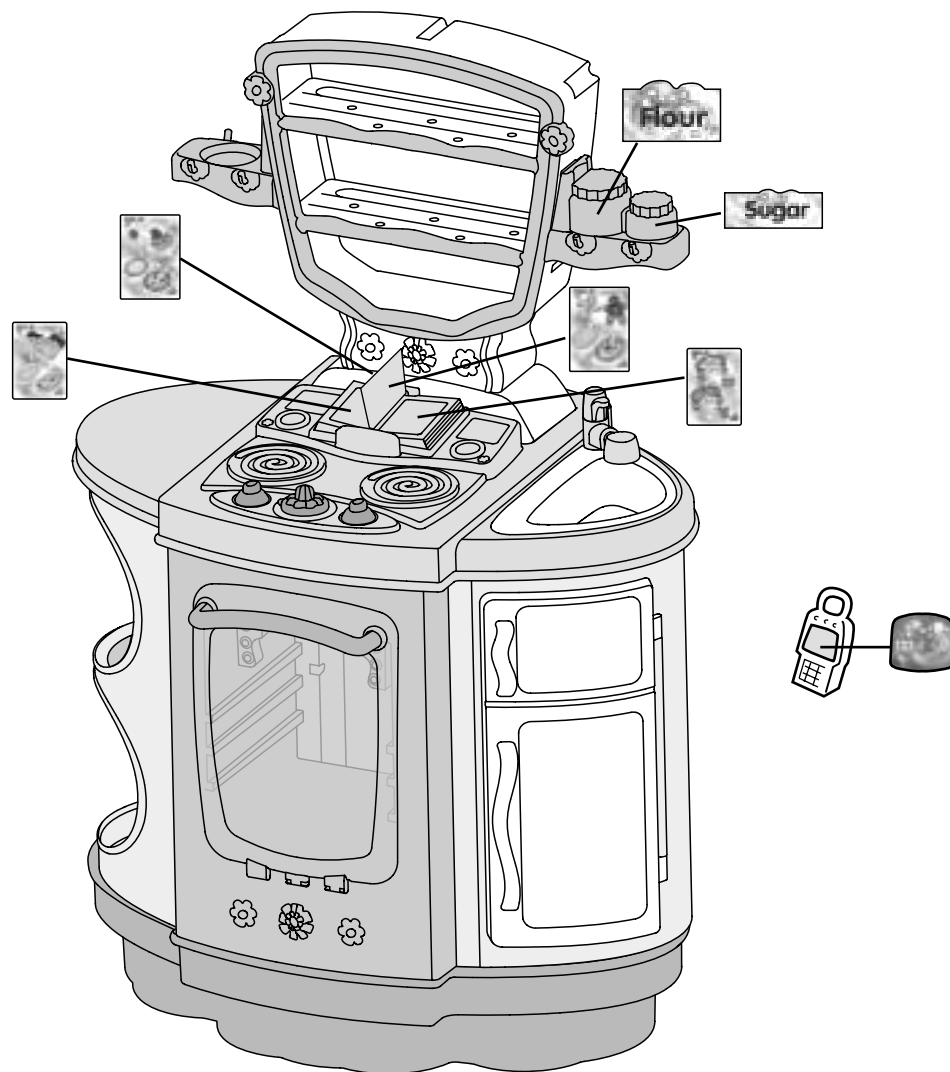
- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves.
- Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Enlever les piles si le produit n'est pas utilisé pendant de longues périodes. Enlever les piles usées du produit. Une pile qui fuit peut causer de la corrosion et endommager le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage.
- Ne pas court-circuiter les bornes des piles.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées dans la section « Installation des piles » ou des piles équivalentes.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Retirer les piles rechargeables du produit avant de les recharger.
- Si un chargeur de piles est utilisé, son cordon, sa prise, son boîtier et ses autres pièces doivent être examinés régulièrement pour en vérifier le bon état. Ne pas utiliser un chargeur endommagé sans qu'il n'ait d'abord été correctement réparé.

(ESP) Consejos para las pilas

- No mezclar pilas gastadas y nuevas.
- No mezclar diferentes tipos de pilas: alcalinas, estándar (carbono cinc) o recargables (níquel cadmio).
- Sacar las pilas durante periodos largos de inoperabilidad. Siempre sacar las pilas gastadas del producto. El derrame y corrosión de las pilas puede dañar el producto. Depositar las pilas gastadas en la basura.
- Nunca provocar un cortocircuito con los polos de las pilas.
- No recargar pilas no recargables.
- Sólo utilizar pilas del mismo tipo que se recomienda en las instrucciones de instalación.
- Si se utiliza pilas recargables removibles, sólo deberán cargarse con la supervisión de un adulto.
- Sacar las pilas recargables del producto antes de cargarlas.
- Si se utiliza un cargador de pilas, deberá ser examinado periódicamente para verificar que no haya daños al cable, enchufe, caja y demás partes. No utilizar un cargador de pilas dañado sino hasta que haya sido reparado.

(P) Conselhos sobre as Pilhas

- Não misture pilhas novas com velhas.
- Não misture tipos de pilhas diferentes: alcalina, normal (zinco-carbono) ou recarregável (níquel-cádmio).
- Remova as pilhas durante longos períodos de inatividade. Sempre remova as pilhas esgotadas do brinquedo. Vazamento e corrosão da pilha podem causar danos. Jogue fora as pilhas com segurança.
- Nunca ponha os terminais das pilhas em curto-circuito.
- Pilhas não recarregáveis não podem ser recarregadas.
- Use apenas pilhas do mesmo tipo ou equivalentes, conforme recomendado nas instruções "Troca das Pilhas".
- Se forem usadas pilhas recarregáveis removíveis, elas podem ser trocadas apenas com a supervisão de um adulto.
- Pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo antes que elas sejam carregadas.
- Se você usar um carregador, ele deverá ser regularmente examinado para saber se existem danos no cabo, no conector, no vedamento e em outras partes. Não utilize um carregador danificado até que ele seja reparado de modo apropriado.



(ENG) Proper label application will help keep labels looking their best! When applying labels, keep the following guidelines in mind:

- Wash hands before applying labels.
- Before applying labels, wipe the surface of the toy with a clean, dry cloth to remove dust or oils.
- For best results, avoid repositioning a label once it has been applied.
- Apply labels as shown in the illustration.

One time assembly is now complete.

(FR) Apposer les autocollants avec soin pour un résultat satisfaisant et durable. Suivre les directives suivantes :

- Se laver les mains avant d'apposer les autocollants.
- Essuyer la surface du produit avec un linge propre et sec pour enlever toute trace de saleté ou tout dépôt gras.
- Pour de meilleurs résultats, éviter d'apposer un autocollant plus d'une fois.
- Apposer les autocollants comme illustré.

Cet assemblage est définitif.

(ESP) ¡La colocación correcta de las etiquetas ayudará a que éstas luzcan de manera óptima! Tener lo siguiente en mente al pegar las etiquetas:

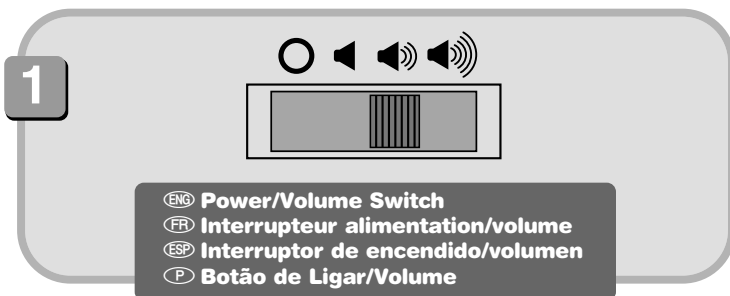
- Lavarse las manos antes de pegar las etiquetas.
- Antes de pegar las etiquetas, pasarle un paño limpio y seco a la superficie del juguete para eliminar polvo o aceite.
- Para óptimos resultados, evitar despegar y volver a pegar las etiquetas.
- Pegar las etiquetas como se muestra en la ilustración.

El ensamble está completo.

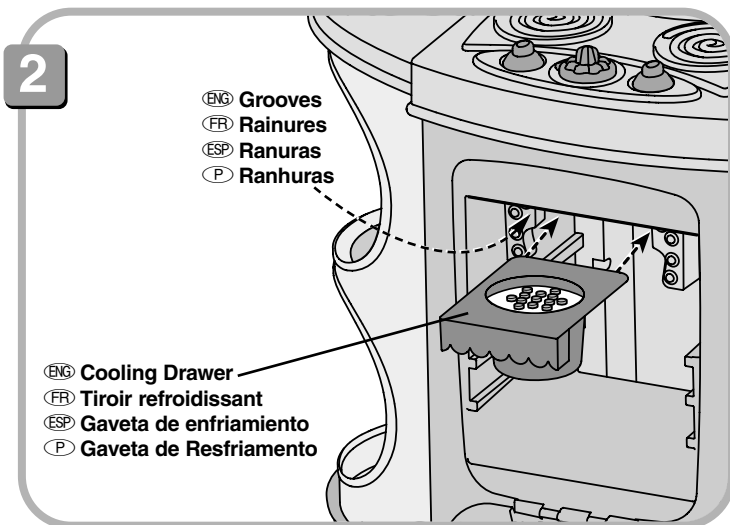
(P) A aplicação correta dos adesivos irá ajudar a mantê-los sempre bonitos! Quando aplicá-los, siga as seguintes orientações:

- Lave as mãos antes da operação.
- Limpe a superfície do brinquedo com um pano limpo e seco, para remover qualquer sujeira ou oleosidade.
- Para obter melhores resultados, evite reposicionar o adesivo depois que ele foi aplicado.
- Aplique os adesivos conforme mostrado na ilustração.

A montagem agora está completa.

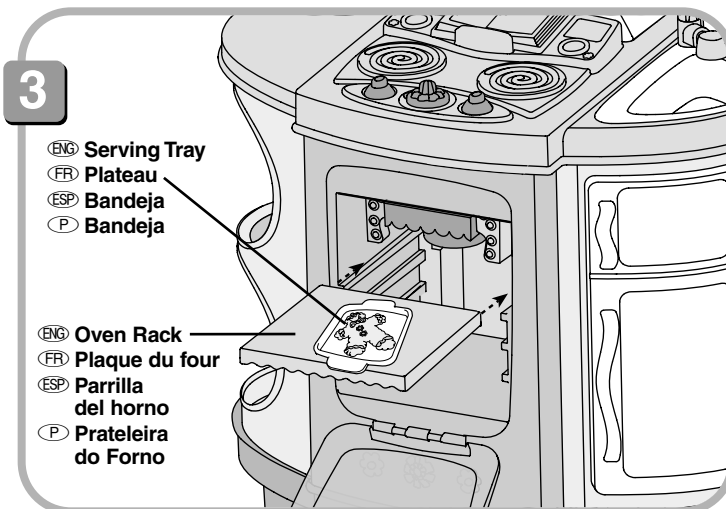


- (ENG) • Locate the power/volume switch on the back of the kitchen.
 - Slide the power/volume switch to either on with no music ◀; on with low volume ◀◀; or on with high volume ◀◀◀.
 - Slide the switch to off O position when the toy is not in use.
- (FR) • Trouver l'interrupteur alimentation/volume à l'arrière de la cuisine.
 - Glisser l'interrupteur alimentation/volume sur l'icône « sans musique » ◀, l'icône « musique faible » ◀◀ ou l'icône « musique forte » ◀◀◀.
 - Glisser l'interrupteur en position d'arrêt O quand le produit n'est pas utilisé.
- (ESP) • Localizar el interruptor de encendido/volumen en el dorso de la cocina.
 - Colocar el interruptor de encendido/volumen, ya sea, en encendido sin música ◀; encendido con volumen bajo ◀◀; o encendido con volumen alto ◀◀◀.
 - Colocar el interruptor en apagado O cuando el juguete no esté en uso.
- (P) • Localize o botão de ligar/volume na parte de trás da cozinha.
 - Coloque o botão na posição sem música ◀; com volume baixo ◀◀; ou com o volume alto ◀◀◀.
 - Coloque o botão na posição desligado O quando o brinquedo não estiver em uso.



- (ENG) • When you are ready to play, remove the cooling drawer from your freezer. For best results, be sure it is completely frozen.
 - Slide the cooling drawer into the grooves near the top of the oven as shown.
- (FR) • Pour le jeu, retirer le tiroir refroidissant du congélateur. Pour de meilleurs résultats, s'assurer que toute l'eau s'est transformée en glace.
 - Glisser le tiroir refroidissant dans les rainures dans le haut du four, comme illustré.

- (ESP) • Cuando estás lista para jugar, saca la gaveta de enfriamiento del congelador. Para obtener mejores resultados, asegúrate de que el agua esté totalmente congelada.
 - Introducir la gaveta de enfriamiento en las ranuras cerca de la parte superior del horno, como se muestra.
- (P) • Quando for brincar, retire a gaveta de resfriamento do seu freezer. Para melhores resultados, tenha certeza de que ela está completamente congelada.
 - Encaixe a gaveta de resfriamento nas ranhuras no alto do forno, conforme é mostrado na figura.



- (ENG) • Choose a colour change treat you want to bake.
 - Place the treat on the serving tray. Set the tray on the oven rack with the treat directly under the cooling drawer.

Hint: For best performance, be sure the oven rack is placed in the grooves that position the treat as close as possible to the cooling drawer.
- (FR) • Choisir une petite douceur qui change de couleur.
 - La placer sur le plateau. Déposer le plateau sur la plaque du four, directement sous le tiroir refroidissant.

Conseil : Pour de meilleurs résultats, s'assurer que la plaque du four est placée de façon que la petite douceur soit aussi près que possible du tiroir refroidissant.
- (ESP) • Elige un bocadito de color cambiante que quieras hornear.
 - Coloca el bocadito en la bandeja. Coloca la bandeja en la parrilla con el bocadito directamente debajo de la gaveta de enfriamiento.

Consejo: Para un óptimo rendimiento, asegúrate de que la parrilla del horno esté colocada en las ranuras con las que el bocadito quede lo más cerca posible a la gaveta de enfriamiento.
- (P) • Escolha um dos enfeites que mudam de cor para cozinhar.
 - Coloque o enfeite na bandeja. Coloque a bandeja na prateleira do forno com o enfeite diretamente embaixo da gaveta de resfriamento.

Dica: Para um melhor desempenho, tenha certeza de que a prateleira do forno está encaixada nas ranhuras que posicionam o enfeite o mais próximo possível da gaveta de resfriamento.

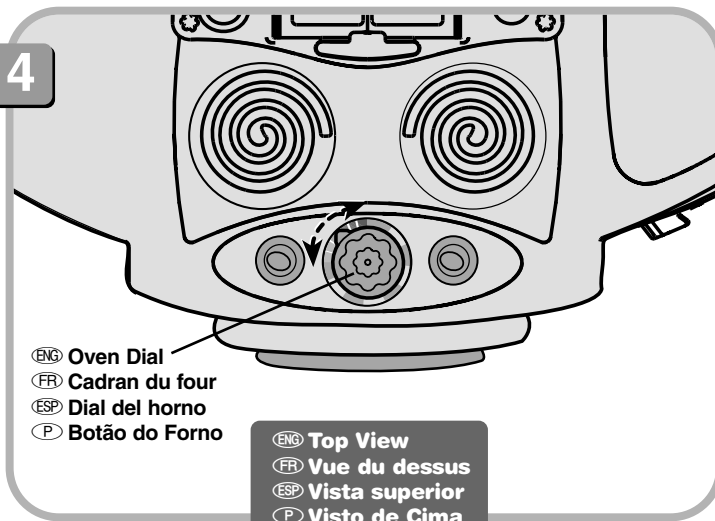
(ENG) Let's Get Cooking

(FR) Cuisinons

(ESP) A cocinar

(P) Vamos Cozinhar

4



(ENG) Oven Dial
(FR) Cadran du four
(ESP) Dial del horno
(P) Botão do Forno

(ENG) Top View
(FR) Vue du dessus
(ESP) Vista superior
(P) Visto de Cima

- (ENG) • Turn the oven dial to turn start "baking."
• Lights flash and music plays as the treat "bakes."
• When the treat is ready (about a minute) the music stops and you'll hear a "ding."
• Open the oven and remove your treat. Colored decorations appear on the treat!

How it works: A fan blows cold air from the cooling drawer onto the treat and causes it to change colour!

- (FR) • Tourner le cadran du four pour que le four commence à « fonctionner ».
• La lumière clignote et la musique joue quand la petite douceur « cuit ».
• Quand elle est prête (après environ une minute), la musique arrête et un avertissement sonore est émis.
• Ouvrir le four et retirer la petite douceur. Des décorations colorées sont apparues sur la petite douceur !

Fonctionnement : Un ventilateur pousse de l'air froid provenant du tiroir refroidissant sur la petite douceur, et la petite douceur change de couleur au contact de l'air froid !

- (ESP) • Gira el dial del horno para empezar a "hornear".
• Luces centellean y se oye música mientras los bocaditos se "hornear".
• Cuando el bocadito esté listo (aproximadamente un minuto) la música se detendrá y se oirá un "ding".
• Abre el horno y saca el bocadito. ¡Aparecerán decoraciones de color en el bocadito!

Cómo funciona: ¡Un ventilador sopla aire frío de la gaveta de enfriamiento al bocadito y hace que cambie de color!

- (P) • Gire o botão do forno para iniciar o "cozimento".
• Luzes irão piscar e uma música será tocada conforme o enfeite é "assado".
• Quando o enfeite estiver pronto (cerca de um minuto) a música pára e você irá ouvir um som de campainha.
• Abra o forno e remova o enfeite. Decorações coloridas vão aparecer no enfeite!

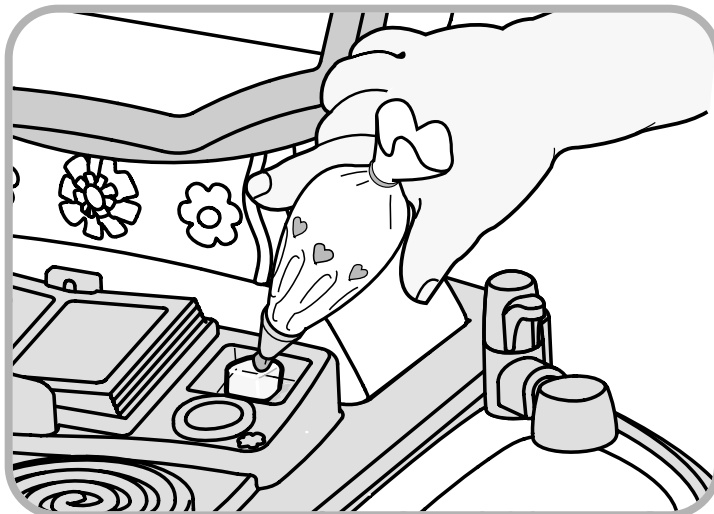
Como Isto Funciona: Uma ventoinha sopra ar frio a partir da gaveta de resfriamento sobre o enfeite e faz com que ele mude de cor!

(ENG) More Decorating Fun

(FR) Décorons

(ESP) Más diversión decorando

(P) Mais Decoração Divertida



- (ENG) • Place an ice cube into one of the small bins on either side of the cookbook.
• Dip the icing bag into melted ice water and dab treats to change colour.
- (FR) • Placer un cube de glace dans un des petits compartiments de chaque côté du livre de cuisine.
• Tremper l'embout de la poche pour glaçage dans la glace fondue. Puis étaler le glaçage à petits coups (la petite douceur changera de couleur).
- (ESP) • Pon un cubo de hielo en uno de los pequeños recipientes en uno de los lados del recetario.
• Mete la bolsa de glaseado en agua helada y frota ligeramente los bocaditos con ésta para que cambien de color.
- (P) • Coloque um cubo de gelo dentro de uma das caixas pequenas em um dos lados do Livro de Receitas.
• Mergulhe o saco de confeiteiro dentro do gelo derretendo e coloque um punhado de enfeites que mudam de cor.

(ENG) Helpful Hints

(FR) Conseils

(ESP) Consejos útiles

(P) Dicas Úteis

- (ENG) • Keep the cooling drawer frozen so it's always ready to go.
• The colour change feature works best at a room temperature of 20° C - 23° C (68° - 74° F).
• As the treats warm back up, the colour change gradually disappears. "Bake" the treats again to change them back.
• As the ice melts in the cooling drawer, colour changing will be less visible. Refreeze the cooling drawer.
• When battery power is low, the fan will slow down and colour changing will be less visible. Replace the batteries with fresh **alkaline** batteries as described in the battery installation section.
• In colder rooms, some colour change decorations may not disappear completely. Try warming them by running them under warm water.

- (FR) • Garder le tiroir refroidissant congelé en tout temps pour qu'il soit toujours prêt à être utilisé.
- Le changement de couleur est le plus efficace quand la température ambiante est entre 20 et 23 C.
- Quand les petites douceurs reprennent la température ambiante, la couleur disparaît. Les « cuire » de nouveau pour les faire changer encore une fois de couleur.
- Plus la glace fond dans le tiroir refroidissant, moins le changement de couleur est prononcé. Congeler de nouveau le tiroir refroidissant.
- Quand les piles sont faibles, le ventilateur tourne moins rapidement, d'où un changement de couleur moins prononcé. Remplacer les piles par des piles **alcalines** neuves comme il est décrit dans la section Installation des piles.
- Si la température ambiante est plus froide que celle recommandée plus haut, certains changements de couleur ne disparaîtront pas complètement. Passer la petite douceur sous l'eau chaude.
- (ESP) • Mantén la gaveta de enfriamiento congelada para que siempre esté lista para usarse.
- La característica de color cambiante funciona de manera óptima a una temperatura ambiente de 20°C a 23°C.
- Conforme los bocaditos se vuelven a calentar, el cambio de color desaparece gradualmente. Vuelve a "hornear" los bocaditos para que cambien de color.
- El cambio de color será menos visible después de que el hielo de la gaveta de enfriamiento se empieza a derretir. Vuelve a congelar la gaveta de enfriamiento.
- Cuando las pilas se empiecen a gastar, el ventilador perderá intensidad y el cambio de color será menos visible. Sustituir las pilas por pilas **alcalinas** nuevas como se describe en la sección de colocación de las pilas.
- En cuartos más fríos, los colores cambiantes de algunas decoraciones quizá no desaparezcan por completo. Trata de calentar las decoraciones pasándoles agua tibia.
- (P) • Mantenha a gaveta de resfriamento congelada, desta forma ela estará sempre pronta para uso.
- O recurso da mudança de cor funciona melhor em um ambiente com temperatura entre 20°C a 23°C.
- Conforme os enfeites se aquecem, as mudanças das cores gradualmente desaparecem. "Cozinhe" os enfeites novamente para mudá-los de volta.
- Conforme o gelo derreter na gaveta de resfriamento, as mudanças de cor serão menos visíveis. Congele de novo a gaveta de resfriamento.
- Quando as pilhas ficarem fracas, a ventoinha irá ficar mais lenta e a mudança de cor ficará menos visível. Substitua as pilhas por novas pilhas **alcalinas**, conforme descrito na seção de instalação das pilhas das instruções.
- Em ambientes mais frios, algumas mudanças de cor das decorações podem não aparecer completamente. Tente aquecê-las passando-as sob água morna.

(ENG) ICES-003 (FR) NMB-003

- (ENG) This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
- (FR) Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

(ENG) Care
(FR) Entretien
(ESP) Mantenimiento
(P) Cuidados

- (ENG) • Before using the cooking and eating utensils, hand wash them in hot, soapy water.
- Check the plastic parts regularly and if broken or cracked, dispose of them properly.
- Check all screws regularly to be sure they are tight. If the screws are not tight, tighten them as necessary.
- To clean, wipe the surface of this toy with a mild soap and water solution and clean cloth. Rinse clean with water to remove soap residue. Do not immerse the toy.
- (FR) • Laver à la main les ustensiles de cuisine à l'eau chaude et savonneuse.
- Vérifier régulièrement que les éléments de plastique ne sont pas fissurés ou brisés. Si c'est le cas, les jeter dans un conteneur réservé à cet usage.
- Vérifier régulièrement que toutes les vis sont bien serrées. Si ce n'est pas le cas, les serrer.
- Pour nettoyer le jouet, en essuyer la surface avec un chiffon propre et de l'eau savonneuse. Le rincer pour éliminer les résidus de savon. Ne pas le plonger dans l'eau.
- (ESP) • Antes de usar los utensilios para hornear y comer, lavarlos a mano con agua jabonosa caliente.
- Revisar las piezas de plástico periódicamente y, en caso de que estén rotas o rajadas, depositarlas en la basura.
- Revisar que todos los tornillos estén bien ajustados. Ajustarlos en caso de que sea necesario.
- Usar un paño limpio con una solución de agua y jabón suave para limpiar la superficie de este juguete. Enjuagar con agua para eliminar el exceso de jabón. No sumergir el juguete en agua.
- (P) • Antes de usar os utensílios de cozinha, lave-os bem com água quente e sabão.
- Verifique regularmente as peças plásticas e, se elas estiverem quebradas ou rachadas, jogue-as fora de forma adequada.
- Verifique regularmente todos os parafusos, para ter certeza de que eles estão bem apertados. Se eles não estiverem, aperte-os conforme for necessário.
- Para limpar, esfregue a superfície deste brinquedo com um pano limpo, umedecido em uma solução de água e sabão neutro. Enxágue com água para remover os resíduos de sabão. Não mergulhe o brinquedo na água.

CANADA

Questions? 1-800-567-7724. Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2.

MÉXICO

IMPORTADO Y DISTRIBUIDO POR Mattel de México, S.A. de C.V., Camino a Santa Teresa No. 1040, 7o. Piso, Col. Jardines en la Montaña, Delegación Tlalpan, 14210 México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. TEL. 54-49-41-00.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile.

VENEZUELA

Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

BRASIL

Mattel do Brasil Ltda., Rua Jaceru, 151 CEP: 04705-000 São Paulo.
Atendimento ao Consumidor: 0800 550780.

Fisher-Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, U.S.A.
Fisher-Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, É.-U.

©2002 Mattel, Inc. All Rights Reserved. ©2002 Mattel, Inc. Tous droits réservés.

® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc. ® et ™ désignent des marques de Mattel, Inc.